



Bruksela, dnia 22.1.2024 r.  
COM(2024) 42 final

2024/0019 (COD)

Wniosek

**DECYZJA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY**

**w sprawie subskrypcji przez Unię Europejską dodatkowych udziałów w kapitale Europejskiego Banku Odbudowy i Rozwoju (EBOR) oraz zmiany Umowy o utworzeniu EBOR w odniesieniu do rozszerzenia zakresu geograficznego działalności EBOR na Afrykę Subsaharyjską i Irak w sposób ograniczony i stopniowy oraz zniesienia statutowego ograniczenia kapitałowego dotyczącego operacji zwyczajnych**

## UZASADNIENIE

### 1. KONTEKST WNIOSKU

#### Przyczyny i cele wniosku

Europejski Bank Odbudowy i Rozwoju (EBOR) został utworzony w 1991 r. w celu wspierania procesu przejścia na gospodarkę rynkową w krajach Europy Środkowej i Wschodniej po upadku reżimów komunistycznych. Do jego członków założycieli należą Unia Europejska, Europejski Bank Inwestycyjny (EBI) oraz 40 państw (m.in. wszystkie ówczesne państwa członkowskie UE). Obecnie<sup>1</sup> udziały w EBOR posiadają 72 państwa, Unia i EBI. Po dwukrotnym rozszerzeniu pierwotnego zakresu geograficznego EBOR wspiera obecnie inwestycje w 38 państwach, w których Bank prowadzi działalność<sup>2</sup> i które zobowiązały się do przestrzegania zasad demokracji wielopartyjnej, pluralizmu i gospodarki rynkowej oraz stosują te zasady w celu rozwijania prywatnej i przedsiębiorczej inicjatywy<sup>3</sup>.

Proponowana decyzja ma na celu umożliwienie Unii subskrypcji dodatkowych udziałów wpłaconych w EBOR w ramach podwyższenia kapitału, o którym Rada Gubernatorów zdecydowała 15 grudnia 2023 r., aby zapewnić wsparcie Banku na rzecz odporności i odbudowy w Ukrainie po 2023 r. oraz dalsze wsparcie we wszystkich państwach, w których Bank prowadzi działalność, w podejmowaniu najpilniejszych wyzwań związanych z transformacją, zgodnie z mandatem i kierunkiem strategicznym EBOR.

Proponowana decyzja ma również na celu zatwierdzenie zmian w Umowie o utworzeniu EBOR, które (i) umożliwią ograniczone i stopniowe rozszerzenie zakresu geograficznego działalności EBOR na Afrykę Subsaharyjską i Irak oraz (ii) zniesienie statutowego ograniczenia kapitałowego dotyczącego operacji zwyczajnych i powierzenie Zarządowi EBOR ustanowienia i utrzymania wszelkich odpowiednich limitów w odniesieniu do wskaźników adekwatności kapitałowej.

W proponowanej decyzji upoważnia się gubernatora reprezentującego Unię w EBOR do złożenia wymaganego dokumentu subskrypcji nowych udziałów, jak również do przekazania EBOR deklaracji o zaakceptowaniu wyżej opisanych zmian w Umowie o utworzeniu EBOR.

Unia stała się członkiem EBOR w drodze decyzji Rady 90/674/EWG<sup>4</sup> z dnia 19 listopada 1990 r. w sprawie zawarcia Umowy o utworzeniu EBOR<sup>5</sup>. Początkowy kapitał EBOR został ustalony na 10 mld ECU, z czego Unia subskrybowała 3 %.

W 1996 r. gubernatorzy EBOR podjęli decyzję o podwojeniu statutowego kapitału EBOR, w ramach którego Unia subskrybowała dodatkowe 30 000 udziałów po 10 000 EUR każdy, dzięki czemu kapitał subskrybowany przez Unię wyniósł 600 mln EUR<sup>6</sup>. Udział Unii

---

<sup>1</sup> Na koniec 2023 r.

<sup>2</sup> Albania, Armenia, Azerbejdżan, Białoruś (dostęp do zasobów EBOR zawieszony od marca 2022 r.), Bośnia i Hercegowina, Bułgaria, Chorwacja, Cypr, Czarnogóra, Czechy, Egipt, Estonia, Gruzja, Grecja, Jordania, Kazachstan, Kirgistan, Kosowo, Liban, Litwa, Łotwa, Mołdawia, Mongolia, Maroko, Macedonia Północna, Polska, Rumunia, Rosja (brak nowych operacji od 2014 r. i dostęp do zasobów EBOR zawieszony od marca 2022 r.), Serbia, Słowacja, Słowenia, Tadżykistan, Tunezja, Turcja, Turkmenistan, Ukraina, Uzbekistan i Węgry.

<sup>3</sup> Zgodnie z art. 8 ust. 3 Umowy o utworzeniu EBOR dostęp Federacji Rosyjskiej i Białorusi do zasobów EBOR został zawieszony w dniu 1 kwietnia 2022 r.

<sup>4</sup> Dz.U. L 372 z 31.12.1990, s. 1.

<sup>5</sup> Zgodnie z decyzją Rady 90/674/EWG z dnia 19 listopada 1990 r. Unia jest reprezentowana w EBOR przez Komisję.

<sup>6</sup> Kwota ta obejmowała 157,5 mln EUR kapitału wpłaconego i 442,5 mln EUR kapitału na żądanie.

w całkowitym kapitale statutowym EBOR został utrzymany. Subskrypcja dodatkowych udziałów nastąpiła zgodnie z decyzją Rady 97/135/WE<sup>7</sup> przyjętą w dniu 17 lutego 1997 r. stanowiącą, że Wspólnota Europejska powinna objąć dodatkowe udziały w następstwie decyzji o podwojeniu kapitału EBOR. W 2010 r. EBOR podjął decyzję o zwiększeniu statutowego kapitału akcyjnego o 10 mld EUR, składającego się ze 100 000 udziałów wpłaconych i 900 000 udziałów na żądanie, w celu utrzymania kapitału wystarczającego do utrzymania w średnim okresie odpowiedniego poziomu działalności w państwach, w których Bank prowadzi działalność. W związku z tym Unia subskrybowała dodatkowe udziały w następstwie decyzji 1219/2011/UE przyjętej w dniu 16 listopada 2011 r.<sup>8</sup>

Podczas dorocznego spotkania gubernatorów w Samarkandzie 18 maja 2023 r. Rada Gubernatorów EBOR podjęła trzy strategiczne decyzje, które będą kształtować przyszłość EBOR:

po pierwsze, Rada Gubernatorów przyjęła uchwałę nr 258, zgodnie z którą konieczne będzie dalsze wsparcie udziałowców, aby EBOR mógł wypełniać swoją misję w Ukrainie poprzez zapewnienie ciągłego wsparcia po 2023 r. Uchwała została podjęta w świetle wojny napastniczej Rosji przeciwko Ukrainie w lutym 2022 r., wspieranej przez rząd Białorusi. EBOR jest największym inwestorem instytucjonalnym i zaangażowanym partnerem Ukrainy od czasu uzyskania przez nią niepodległości w sierpniu 1991 r.

Ze względu na wyjątkowy mandat EBOR i jego przewagę komparatywną udziałowcy Banku jasno stwierdzili, że musi on nadal odgrywać kluczową rolę w międzynarodowych wysiłkach – w ścisłej współpracy z Unią i innymi międzynarodowymi instytucjami finansowymi – na rzecz wspierania gospodarki realnej Ukrainy w czasie wojny i w odbudowie powojennej, przy jednoczesnym utrzymaniu dobrej kondycji finansowej tego kraju. W związku z tym Rada Gubernatorów uznała wsparcie dla Ukrainy obecnie i w przyszłości za najwyższy priorytet EBOR.

Rada Gubernatorów oświadczyła również, że EBOR musi nadal wspierać wszystkie państwa, w których prowadzi działalność. Wiele z tych państw nadal odczuwa negatywne skutki tej wojny, w tym państwa przyjmujące uchodźców, oraz państwa, których gospodarki są w dużej mierze uzależnione od Rosji.

Rada Gubernatorów stwierdziła ponadto, że kapitał wpłacony jest najskuteczniejszą formą wsparcia ze strony udziałowców i że zamierza podjąć ostateczną decyzję w sprawie kwoty i terminu podwyższenia kapitału do końca 2023 r. Podwyższenie kapitału ma zapewnić EBOR środki niezbędne do dalszego wspierania Ukrainy przy jednoczesnej ochronie jej dobrej kondycji finansowej i ratingu AAA. W szczególności jest to potrzebne do zapewnienia stałego poziomu aktywności w czasie wojny i wysokiego poziomu inwestycji na etapie odbudowy Ukrainy.

W związku z tym w dniu 15 grudnia 2023 r. Rada Gubernatorów przyjęła uchwałę nr 265<sup>9</sup>, w której upoważniono EBOR do zwiększenia liczby udziałów o 400 000 nowych udziałów wycenionych na 10 000 EUR każdy, o łącznej wartości 4 mld EUR, ze skutkiem od dnia 31 grudnia 2024 r.

Udział Unii w podwyższeniu kapitału zapewni jej utrzymanie bezpośredniego udziału w łącznym kapitale subskrybowanym EBOR na poziomie 3 %. EBI (3 %) i poszczególne

---

<sup>7</sup> Dz.U. L 57 z 26.2.1997, s. 4.

<sup>8</sup> Dz.U. L 313 z 26.11.2011, s. 1.

<sup>9</sup> [Uchwała nr 265](#).

państwa członkowskie (UE-27, ok. 48,4 %) są również udziałowcami EBOR, co obecnie daje Unii łączny udział większościowy w wysokości 54,4 %.

Unia będzie mogła proporcjonalnie objąć 12 102 nowe udziały, każdy o wartości nominalnej 10 000 EUR, przez co liczba udziałów wpłaconych Unii wzrośnie do 102 146. Udziały byłyby wpłacane przez pięć lat w równych ratach.

Tabela 1: Udziały Unii w EBOR po podwyższeniu kapitału

Obecna liczba udziałów	Liczba nowych udziałów	Liczba udziałów po podwyższeniu kapitału	Kwota nowego kapitału wpłaconego (w EUR)	Kwota każdej raty płatności (w EUR)
90 044	12 102	102 146	121 020 000	24 204 000

Po drugie w maju 2023 r. Rada Gubernatorów w drodze uchwały nr 259<sup>10</sup> podjęła decyzję o ograniczonym i stopniowym rozszerzeniu zakresu geograficznego na Afrykę Subsaharyjską i Irak przez zmianę zakresu geograficznego działalności EBOR, który został określony w art. 1 Umowy o utworzeniu EBOR. W sprawozdaniu Zarządu EBOR dla Rady Gubernatorów stwierdzono, że mandat i model biznesowy EBOR będą najlepiej dostosowane do sześciu krajów Afryki Subsaharyjskiej, a mianowicie Beninu, Wybrzeża Kości Słoniowej, Ghany, Kenii, Nigerii i Senegalu, przy czym pierwsze inwestycje mają mieć miejsce począwszy od 2025 r., pod warunkiem że państwa te wystąpią z wnioskiem o członkostwo w EBOR i status państwa prowadzenia działalności, a następnie uzyskają akceptację Rady Gubernatorów EBOR. Decyzja odzwierciedla rosnące powiązania gospodarcze między państwami, w których EBOR prowadzi obecnie działalność, a Afryką Subsaharyjską i Irakiem oraz jego potencjał w zakresie rozwoju sektora prywatnego w tych gospodarkach zgodnie z mandatem Banku w zakresie transformacji. Jest to szczególnie ważne ze względu na destabilizującą rolę Rosji w tym regionie.

W analizie przeprowadzonej przez EBOR potwierdzono, że ograniczone i stopniowe rozszerzenie zakresu geograficznego na wyżej wymienione sześć państw w Afryce Subsaharyjskiej i Irak nie 1) pogorszy jego zdolności do wspierania państw, w których obecnie prowadzi działalność, 2) nie zagrozi jego ocenie AAA ani 3) nie będzie skutkowało wnioskiem o dodatkowy wkład kapitałowy. Ponadto takie ograniczone i stopniowe rozszerzenie geograficznego zakresu działalności będzie możliwe dzięki zmianie art. 1 Umowy o utworzeniu EBOR. Rada Gubernatorów jasno stwierdziła, że rozszerzenie zakresu geograficznego działalności EBOR musi zostać przeprowadzone w sposób, który nie osłabi jego zaangażowania we wspieranie państw, w których Bank prowadzi działalność, w tym Ukrainy i innych państw dotkniętych wojną prowadzoną przez Rosję.

Zgodnie z warunkami przyjętej uchwały wszelkie wnioski o przyznanie statusu kraju-odbiorcy będą rozpatrywane po ratyfikacji i wejściu w życie odpowiedniej zmiany do art. 1 Umowy o utworzeniu EBOR<sup>11</sup>. Wszystkie otrzymane wnioski będą oceniane zgodnie z ustalonymi procedurami zarządzania EBOR.

EBOR nie przewiduje żadnych inwestycji w tych państwach przed 2025 r.

Po trzecie, zgodnie z zaleceniami przedstawionymi w przeglądzie ram adekwatności kapitałowej uruchomionego podczas spotkania grupy G-20, Rada Gubernatorów w maju 2023 r. podjęła decyzję w drodze uchwały nr 260<sup>12</sup> o usunięciu z art. 12 ust. 1 Umowy o utworzeniu EBOR zapisu o statutowym ograniczeniu kapitałowym dotyczącym operacji zwyczajnych oraz o przekazaniu Zarządowi wszystkich aspektów ram adekwatności

<sup>10</sup> [Uchwała nr 259.](#)

<sup>11</sup> Aby zmiana art. 1 weszła w życie, będzie musiała uzyskać poparcie 3/4 członków EBOR, w tym co najmniej dwóch krajów-odbiorców, reprezentujących 4/5 łącznych praw głosu w EBOR.

<sup>12</sup> [Uchwała nr 260.](#)

kapitałowej EBOR<sup>13</sup>. Stwarza to podstawy do przyjęcia bardziej elastycznego i dynamicznego podejścia do zarządzania kapitałem, przy jednoczesnym zapewnieniu ciągłej kontroli głównych wskaźników kapitałowych przez udziałowców.

Art. 12 ust. 1 Umowy o utworzeniu EBOR wprowadza obecnie formalne ograniczenie wartości nominalnej zwykłych zobowiązań kapitałowych, które EBOR może przyjąć. Postanowienie to jest podobne do tego, które można znaleźć w dokumentach założycielskich innych wielostronnych banków rozwoju.

W ciągu ostatniego dziesięciolecia udziałowcy przywiązywali jednak coraz większą wagę do tego, aby wielostronne banki rozwoju wykazywały się innowacyjnością w wykorzystywaniu swojego kapitału w celu zapewnienia optymalnego wykorzystania możliwości kapitałowych i maksymalizacji wpływu. Najnowszy i najbardziej kompleksowy zestaw propozycji wspierających ten cel został przedstawiony w niezależnym przeglądzie ram adekwatności kapitałowej wielostronnych banków rozwoju uruchomionym podczas spotkania grupy G-20. W przeglądzie tym przedstawiono szeroko zakrojone zalecenia, które EBOR i jego Rada Gubernatorów wnikliwie rozważyły. W szczególności w przeglądzie zalecono, aby wielostronne banki rozwoju przeniosły określone liczbowe cele w zakresie dźwigni – takie jak ten określony w art. 12 ust. 1 – ze statutów wielostronnych banków rozwoju do ram adekwatności kapitałowej. Podjęcie tego działania zwiększyłoby elastyczność przez umożliwienie EBOR dokonania w przyszłości niezbędnych dostosowań celów bez konieczności wprowadzania zmian do podstawowych dokumentów.

- **Spójność z przepisami obowiązującymi w tej dziedzinie polityki**

Partnerstwo Unii z EBOR jest silniejsze niż kiedykolwiek wcześniej. EBOR jest zaangażowany w wykonanie budżetu Unii w ramach zarządzania pośredniego (dotacje, instrumenty finansowe i gwarancje budżetowe), pomagając w ten sposób w osiągnięciu celów polityki określonych w wieloletnich ramach finansowych UE. EBOR wnosi również kluczowy wkład we wdrażanie strategii Global Gateway. Od momentu powstania EBOR Unia przekazała 40 % wszystkich środków pochodzących od darczyńców, co czyni ją największym darczyńcą Banku. W 2022 r. Unia wniosła wkład we wsparcie EBOR na rzecz państw, w których Bank prowadzi działalność, przekazując 998 mln EUR w formie środków otrzymanych od darczyńców i udzielając gwarancji na potrzeby wspierania wspólnych priorytetów w Unii i poza nią.

Tylko w 2022 r. tym roku Unia i EBOR podpisały istotne umowy o charakterze przyszłościowym, takie jak ramowa umowa o partnerstwie finansowym, umowa gwarancyjna InvestEU oraz dwie umowy gwarancyjne Europejskiego Funduszu na rzecz Zrównoważonego Rozwoju Plus (EFZR+). Przy wykonywaniu unijnych środków finansowych EBOR powinien nadal przestrzegać przepisów i procedur określonych w rozporządzeniu finansowym<sup>14</sup>.

EBOR jest największym inwestorem instytucjonalnym działającym w Ukrainie i od trzydziestu lat wspiera przejście tego kraju na zrównoważoną gospodarkę rynkową. Po rozpoczęciu rosyjskiej wojny napastniczej przeciwko Ukrainie EBOR ściśle współpracował z Unią i innymi partnerami międzynarodowymi, takimi jak MFW, aby promować wspólne cele w Ukrainie. Skala wsparcia potrzebnego w dłuższej perspektywie w Ukrainie sprawia, że skuteczna i efektywna koordynacja z pozostałymi podmiotami, w tym z wielostronnymi bankami rozwoju i międzynarodowymi instytucjami finansowymi, jest niezbędna w celu

---

<sup>13</sup> Aby zmiana art. 12 ust. 1 weszła w życie, musiałaby uzyskać poparcie co najmniej 3/5 członków EBOR, reprezentujących co najmniej 85 % łącznych praw głosu w EBOR.

<sup>14</sup> Dz.U. L 193 z 30.7.2018, s. 1.

zapewnienia jak największego wpływu ograniczonych zasobów. Wspólne cele wynikają ze zobowiązania rządu Ukrainy do przywrócenia i utrzymania stabilności makroekonomicznej oraz dążenia do członkostwa w Unii.

W tym kontekście cele Unii dotyczące EBOR są następujące: (i) przynajmniej utrzymanie dotychczasowego udziału w głosach, aby kontynuować realizację priorytetów polityki UE w Ukrainie, a także w innych państwach, w których EBOR prowadzi działalność; (ii) zmiana Umowy o utworzeniu EBOR w celu a) ograniczonego i stopniowego rozszerzenia zakresu geograficznego działalności EBOR na niektóre kraje Afryki Subsaharyjskiej i Irak oraz b) zniesienia statutowego ograniczenia kapitałowego dotyczącego operacji zwyczajnych i przekazania Zarządowi wszystkich aspektów ram adekwatności kapitałowej EBOR, zgodnie z zaleceniami przedstawionymi w niezależnym przeglądzie ram adekwatności kapitałowej uruchomionym podczas spotkania grupy G-20, w celu umożliwienia elastycznego i dynamicznego zarządzania kapitałem, przy jednoczesnym zapewnieniu stałej kontroli głównych wskaźników kapitałowych przez udziałowców.

- **Spójność z innymi politykami Unii**

EBOR ustanowiono, nadając mu mandat, który przewiduje, że „będzie popierał przechodzenie w kierunku otwartej gospodarki rynkowej oraz promował prywatną i przedsiębiorczą inicjatywę krajów, które przyjęły na siebie zobowiązania i stosują zasady wielopartyjnej demokracji, pluralizmu i gospodarki rynkowej” w Europie Środkowej i Wschodniej, Azji Środkowej, od 2006 r. w Mongolii, a od 2012 r. również w południowym i wschodnim regionie basenu Morza Śródziemnego. Zasadniczo EBOR w swojej działalności stosuje i promuje normy i polityki Unii. W drodze realizowanych projektów EBOR wykorzystuje dialog merytoryczny oraz stosowanie warunkowości (np. wpływ na proces transformacji, standardy ładu korporacyjnego, zamówienia publiczne, normy środowiskowe itp.) w celu osiągnięcia wymogów Unii lub zbliżenia się do nich w dziedzinach, takich jak polityki środowiskowa i społeczna.

Reakcja EBOR na wojnę napastniczą Rosji przeciwko Ukrainie była zdecydowana i zgodna z polityką Unii, ponieważ Bank szybko ogłosił kompleksowy pakiet mający na celu uruchomienie inwestycji w wysokości 3 mld EUR w latach 2022–2023 na wsparcie Ukrainy<sup>15</sup>. Reakcja EBOR obejmowała również znaczące wsparcie dla innych dotkniętych wojną państw, w których Bank prowadzi działalność, w ramach programu zwiększania odporności i środków utrzymania. EBOR aktywnie uczestniczy w działaniach komitetu sterującego wielostronnej platformy koordynacyjnej darczyńców, w skład którego wchodzi urzędnicy wyższego szczebla z Ukrainy, grupy G-7 i Unii. Platforma ta służy do koordynowania finansowania najpilniejszych potrzeb Ukrainy, a także działań tego kraju na rzecz ożywienia gospodarczego i odbudowy. Udział w podwyższeniu wpłat kapitału EBOR jest najskuteczniejszym i najbardziej efektywnym instrumentem zapewniającym największą dźwignię finansową i stabilną podstawę dla dalszych inwestycji Banku w Ukrainie.

W krajach kandydujących dążenie EBOR do zrealizowania celów transformacji dobrze wpisuje się w nadrzędny cel, jakim jest czynienie postępów w kierunku przystąpienia do Unii. Wstępna analiza Komisji dotycząca statusu Ukrainy jako kraju kandydującego do członkostwa w Unii wskazuje, że konieczna będzie poważna reforma we wszystkich obszarach, aby dostosować Ukrainę do norm unijnych. Starania EBOR – oraz warunkowość, która będzie towarzyszyć tym staraniom – będą spójne z pomyślnym przeprowadzeniem tych reform w celu wsparcia dążenia Ukrainy do członkostwa.

---

<sup>15</sup> 23 października 2023 r. EBOR ogłosił, że cel polegający na przeznaczeniu 3 mld EUR na finansowanie ukraińskiej gospodarki realnej został osiągnięty.

## 2. PODSTAWA PRAWNA, POMOCNICZOŚĆ I PROPORCJONALNOŚĆ

### • Podstawa prawna

Kapitał EBOR był już dwukrotnie podwyższony, w 1996 r. i 2011 r.<sup>16</sup> W obu przypadkach Unia subskrybowała dodatkowy kapitał zgodnie ze swoim udziałem w kapitale.

Po wejściu w życie Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE) decyzja o udziale w podwyższeniu kapitału z 2011 r. została podjęta w drodze procedury współdecyzji, której podstawą prawną jest art. 212 TFUE przewidujący, że Unia prowadzi działania w zakresie współpracy gospodarczej, finansowej i technicznej, w tym pomocy w szczególności w dziedzinie finansowej, z państwami trzecimi.

Podstawą decyzji 602/2012/UE w sprawie zmiany do Umowy o utworzeniu Europejskiego Banku Odbudowy i Rozwoju (EBOR) umożliwiającej rozszerzenie geograficznego zakresu działalności EBOR na południowy i wschodni region basenu Morza Śródziemnego również był art. 212 TFUE.

Biorąc pod uwagę powyższe precedensy oraz fakt, że celem podwyższenia kapitału jest umożliwienie EBOR wsparcia odporności i odbudowy Ukrainy, właściwe wydaje się przyjęcie art. 212 TFUE za podstawę proponowanej decyzji, w tym dodatkowej zmiany art. 12 ust. 1.

### • Pomocniczość (w przypadku kompetencji niewyłącznych)

Proponowana decyzja dotyczy bezpośredniego członkostwa i udziałów Unii w EBOR.

### • Proporcjonalność

Nie dotyczy

### • Wybór instrumentu

Cel ten można osiągnąć jedynie w drodze decyzji Rady i Parlamentu.

## 3. WYNIKI OCEN *EX POST*, KONSULTACJI Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI I OCEN SKUTKÓW

### • Konsultacje z zainteresowanymi stronami

W latach 2021–2023 EBOR przeprowadził dogłębną analizę swojego przyszłego kierunku strategicznego. Udziałowcy EBOR (w tym m.in. wszystkie państwa członkowskie, EBI i Komisja reprezentująca Unię) aktywnie uczestniczyli w tym procesie. W tym kontekście EBOR przeprowadził analizę możliwości zwiększenia kapitału w oparciu o swoje wewnętrzne potrzeby kapitałowe, utrzymanie oceny AAA, a także skuteczne i efektywne wykorzystanie kapitału udziałowców. Obecna decyzja w sprawie podwyższenia kapitału EBOR, rozszerzenia działalności na Afrykę Subsaharyjską i Irak oraz zniesienia statutowego ograniczenia wykorzystania kapitału odzwierciedla dogłębną analizę, dyskusje i negocjacje między udziałowcami EBOR.

---

<sup>16</sup> W 1996 r. kapitał EBOR został podwyższony, aby umożliwić zwiększenie działalności banku w pierwotnych regionach działalności zgodnie z jego mandatem w zakresie transformacji, natomiast podwyższenie kapitału w 2011 r. zostało uzgodnione w odpowiedzi na kryzys finansowy z 2008 r. i uznaną przez udziałowców banku potrzebę zintensyfikowania działalności z myślą o propagowaniu i wspieraniu ożywienia gospodarczego w regionie.

- **Gromadzenie i wykorzystanie wiedzy eksperckiej**

#### Podwyższenie kapitału

Rada Gubernatorów EBOR od początku wojny regularnie analizowała przebieg prac EBOR w Ukrainie. W szeregu sporządzonych przez siebie sprawozdań Zarząd EBOR ocenił rolę, jaką Bank może odegrać zarówno w podtrzymywaniu odporności Ukrainy w czasie wojny, jak i w zwiększaniu starań na rzecz znacznego wsparcia odbudowy w perspektywie długoterminowej, przy jednoczesnym zapewnieniu stałego wsparcia wszystkim państwom, w których prowadzi on działalność. W sprawozdaniach tych zbadano potencjalny charakter i skalę działalności EBOR, mając na uwadze jego szczególne atuty instytucjonalne i operacyjne, jego wyróżniającą się pozycję w Ukrainie oraz prace innych podmiotów na rzecz wsparcia tego państwa. W sprawozdaniach systematycznie rozważano również, jakie działania udziałowców mogą być potrzebne, aby zapewnić Ukrainie optymalne wsparcie ze strony EBOR. Prace te doprowadziły do zatwierdzenia przez Radę Gubernatorów uchwały nr 258 z dnia 18 maja 2023 r. w sprawie wsparcia EBOR na rzecz odporności i odbudowy w Ukrainie, w której zalecono Zarządowi EBOR opracowanie konkretnej propozycji podwyższenia kapitału wpłaconego do zatwierdzenia przed końcem 2023 r.

#### Zmiana art. 1 Umowy o utworzeniu EBOR

W maju 2022 r. Rada Gubernatorów zatwierdziła uchwałę nr 248 pt. „Toward a Limited and Incremental Expansion of the Geographic Scope of the EBRD’s Operations to sub-Saharan Africa and Ira” [„W kierunku ograniczonego i stopniowego rozszerzenia zakresu geograficznego działalności EBOR na Afrykę Subsaharyjską i Irak”]. W uchwale, która opierała się na dogłębnej ocenie potencjalnej wartości dodanej EBOR w regionie oraz kapitałowego i finansowego wpływu na EBOR wynikającego z ograniczonego i stopniowego rozszerzenia działalności, zasadniczo zatwierdzono ograniczone i stopniowe rozszerzenie zakresu geograficznego działalności EBOR na Afrykę Subsaharyjską i Irak.

Następnie, w kontekście ogólnej oceny zdolności finansowej EBOR, Zarząd dokonał ponownej oceny skutków kapitałowych i finansowych ograniczonego i stopniowego rozszerzenia działalności na Afrykę Subsaharyjską i Irak. Ponowna ocena wykazała, że w okresie obowiązywania obecnych ram strategicznych i kapitałowych do 2025 r., a następnie do końca 2030 r. wpływ na pozycję kapitałową EBOR wynikający z ewentualnego rozszerzenia działalności byłby ograniczony i jako taki nie osłabiłby zdolności EBOR do wspierania państw, w których Bank obecnie prowadzi działalność, nie zagroziłby jego ocenie AAA ani nie doprowadziłby do konieczności kolejnego podwyższenia kapitału.

#### Zmiana art. 12 ust. 1 Umowy o utworzeniu EBOR

Głównym powodem zmiany art. 12 ust. 1 Umowy o utworzeniu EBOR z myślą o zniesieniu statutowego ograniczenia kapitałowego jest przeniesienie nominalnych ograniczeń wykorzystania kapitału do ram adekwatności kapitałowej, zarządzanych na poziomie Zarządu, w celu zwiększenia skuteczności i elastyczności w wykorzystywaniu kapitału EBOR. Jak stwierdzono w niezależnym przeglądzie ram adekwatności kapitałowej wielostronnych banków rozwoju uruchomionym podczas spotkania grupy G-20, w perspektywie długoterminowej istnieje ryzyko, że nominalne ograniczenie statutowe stanie się wiążącym ograniczeniem, co mogłoby uniemożliwić EBOR wspieranie krajów-odbiorców, nawet jeśli dostępna jest dodatkowa zdolność do ponoszenia ryzyka. Analiza EBOR wykazała, że teoretyczny maksymalny poziom aktywów operacyjnych, który można osiągnąć w ramach adekwatności kapitałowej, był wyższy niż w przypadku współczynnika

nominalnego. Zniesienie statutowego ograniczenia i umożliwienie Zarządowi rozważenia odpowiednich poziomów nominalnego wykorzystania kapitału w ramach polityki adekwatności kapitałowej pozwoliłoby na całościową ocenę pozycji kapitałowej EBOR w celu ukierunkowania jego działalności kredytowej.

- **Ocena skutków**

W kontekście przedstawionym w dwóch poprzednich sekcjach, zgodnie z zasadą proporcjonalności i praktyką stosowaną w przeszłości, Komisja nie opracowała formalnej oceny skutków.

- **Prawa podstawowe**

Wniosek nie ma skutków dla ochrony praw podstawowych.

#### **4. WPLYW NA BUDŻET**

Udział Unii w kapitale subskrybowanym EBOR wynosi ok. 3,03 %, w związku z czym Unia podwyższyłaby swój kapitał subskrybowany o 121 020 000 EUR w postaci udziałów wpłaconych wycenionych na 10 000 EUR za akcję. Członkowie EBOR mogą dokonać subskrypcji 30 czerwca 2025 r. lub przed tą datą, lub w późniejszym terminie, nie później niż 31 grudnia 2025 r., określonym przez Zarząd 30 czerwca 2025 r. lub przed tą datą.

Pierwsza rata jest wpłacana przez każdego członka EBOR w późniejszym z następujących terminów: (i) do 30 kwietnia 2025 r.; lub (ii) do 60 dni po wejściu w życie dokumentu subskrypcji. Pozostałe cztery raty są wpłacane odpowiednio do 30 kwietnia 2026 r.; 30 kwietnia 2027 r.; 30 kwietnia 2028 r. i 30 kwietnia 2029 r.

Inicjatywa ta wymaga zastosowania nieprzydzielonego marginesu środków w ramach działu 6 lub zastosowania specjalnych instrumentów zdefiniowanych w rozporządzeniu w sprawie WRF. Zostanie to określone w czasie opracowania wniosku Komisji dotyczącego projektu budżetu na 2025 r. i będzie przedmiotem negocjacji między Radą a Parlamentem Europejskim.

Zmiany w Umowie o utworzeniu EBOR nie mają wpływu na budżet Unii.

#### **5. ELEMENTY FAKULTATYWNE**

- **Plany wdrożenia i monitorowanie, ocena i sprawozdania**

Gubernator EBOR reprezentujący Unię składa Parlamentowi i Radzie roczne sprawozdania dotyczące:

- wspierania realizacji celów UE;
- wykorzystania kapitału EBOR;
- działań mających zapewniać przejrzystość operacji EBOR dokonywanych przez pośredników finansowych;
- działań EBOR na rzecz podejmowania ryzyka oraz skuteczności w pozyskiwaniu dodatkowego finansowania z sektora prywatnego;
- współpracy między EBI a EBOR poza terytorium Unii.

## Wniosek

**DECYZJA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY**

**w sprawie subskrypcji przez Unię Europejską dodatkowych udziałów w kapitale Europejskiego Banku Odbudowy i Rozwoju (EBOR) oraz zmiany Umowy o utworzeniu EBOR w odniesieniu do rozszerzenia zakresu geograficznego działalności EBOR na Afrykę Subsaharyjską i Irak w sposób ograniczony i stopniowy oraz zniesienia statutowego ograniczenia kapitałowego dotyczącego operacji zwyczajnych**

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 212,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

po przekazaniu projektu aktu ustawodawczego parlamentom narodowym,

stanowiąc zgodnie ze zwykłą procedurą ustawodawczą,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 4 ust. 3 Umowy o utworzeniu Europejskiego Banku Odbudowy i Rozwoju („EBOR”) Rada Gubernatorów EBOR postanowiła w dniu 15 grudnia 2023 r. w uchwale nr 265<sup>17</sup> o podwyższeniu statutowego kapitału akcyjnego EBOR o 4 000 000 000 EUR, tak by dysponować odpowiednio wysokim kapitałem umożliwiającym utrzymanie w średnim okresie odpowiedniego poziomu działań w państwach, w których EBOR prowadzi działalność, w granicach statutowych.
- (2) Przed podwyższeniem kapitału Unia posiada 90 044 udziały, z których każdy ma wartość nominalną 10 000 EUR.
- (3) Zgodnie z uchwałą nr 265 statutowy kapitał akcyjny EBOR zostaje podwyższony o 400 000 udziałów wpłaconych, a członkowie EBOR mogą 30 czerwca 2025 r. lub przed tą datą, lub w późniejszym terminie, nie później niż 31 grudnia 2025 r., określonym przez Zarząd EBOR 30 czerwca 2025 r. lub przed tą datą, dokonać subskrypcji pewnej liczby pełnych udziałów, proporcjonalnie do posiadanych udziałów. Podwyższenie kapitału jest wpłacane przez każdego członka w pięciu ratach w późniejszym z następujących terminów: (i) do 30 kwietnia 2025 r.; lub (ii) do 60 dni po wejściu w życie dokumentu subskrypcji. Pozostałe cztery raty są wpłacane odpowiednio do 30 kwietnia 2026 r., 30 kwietnia 2027 r., 30 kwietnia 2028 r. i 30 kwietnia 2029 r. W związku z tym Unia będzie mogła subskrybować 12 102 nowych udziałów, każdy o wartości nominalnej 10 000 EUR, na łączną kwotę 121 020 000 EUR, przez co liczba udziałów wpłaconych Unii wzrośnie do 102 146.
- (4) Podwyższenie kapitału jest konieczne, aby umożliwić EBOR kontynuowanie działalności i inwestycji w Ukrainie podczas wojny, a w szczególności w okresie powojennym, w celu wsparcia odbudowy Ukrainy. Zapewniając wsparcie tej działalności, podwyższenie kapitału gwarantuje również, że starania te nie ograniczają

---

<sup>17</sup> [Uchwała nr 265.](#)

zdolności EBOR do zaspokajania potrzeb w innych państwach, w których prowadzi on działalność. Jest to zgodne z wymogiem zawartym w art. 13 pkt v) Umowy o utworzeniu EBOR, zgodnie z którym Bank będzie starał się rozsądnie różnicować wszystkie swoje inwestycje. W rezultacie podwyższenie kapitału wpłaconego pozwala utrzymać silną pozycję finansową EBOR, który jest w stanie realizować swój mandat i osiągać cele udziałowców we wszystkich państwach, w których prowadzi działalność.

- (5) Właściwe jest, by Unia dokonała subskrypcji dodatkowych udziałów dla wsparcia realizacji celów Unii w zakresie zewnętrznych stosunków gospodarczych oraz w celu utrzymania swojego dotychczasowego udziału w prawach głosu w EBOR.
- (6) Zgodnie z uchwałą nr 259<sup>18</sup>, przyjętą 18 maja 2023 r., Rada Gubernatorów EBOR głosowała za wprowadzeniem niezbędnych zmian do Umowy o utworzeniu EBOR umożliwiających Bankowi rozszerzenie w ograniczony i stopniowy sposób zakresu geograficznego jego działalności na Afrykę Subsaharyjską i Irak, przy utrzymaniu jego zobowiązań wobec Ukrainy i państw, w których obecnie prowadzi on działalność. W uchwale tej potwierdzono, że rozszerzenie mandatu EBOR powinno nastąpić bez konieczności wnoszenia dodatkowych wkładów kapitałowych przez jego udziałowców.
- (7) Geograficzny zakres działalności EBOR powinien zostać rozszerzony w sposób ograniczony i stopniowy na Afrykę Subsaharyjską i Irak oraz być w pełni zgodny z wartościami EBOR polegającymi na wspieraniu tych państw, które zobowiązały się do przestrzegania zasad wielopartyjnej demokracji, rządów prawa, poszanowania praw człowieka, pluralizmu i gospodarki rynkowej, oraz stosują te zasady. EBOR opracował etapowe podejście do rozpoczęcia działalności w odnośnych regionach, uwzględniające specyfikę regionalną i krajową. Przewiduje się, że pierwsze inwestycje w Afryce Subsaharyjskiej będą realizowane w wybranych państwach począwszy od 2025 r.<sup>19</sup> Biorąc pod uwagę koncentrowanie się przez EBOR na rozwoju sektora prywatnego i jego mandat w zakresie transformacji, wartość, jaką Bank może wnieść w Afryce Subsaharyjskiej i Iraku, ma istotne znaczenie geostrategiczne dla Unii.
- (8) Przedstawiciele Unii w organach zarządzających EBOR powinni zachęcać EBOR do kontynuowania ścisłej współpracy z Unią i współpracy ze społeczeństwem obywatelskim, a także do dalszego zacieśniania współpracy z innymi europejskimi i międzynarodowymi publicznymi instytucjami finansowymi, aby w pełni wykorzystać ich przewagę komparatywną przy rozszerzaniu działalności na Afrykę Subsaharyjską i Irak.
- (9) Zgodnie z dotychczasową praktyką, zanim EBOR zatwierdzi nowe państwo, w którym będzie prowadził działalność, powinien przeprowadzić szczegółową ocenę techniczną gospodarczych i politycznych warunków istniejących w danym państwie, obejmującą: ocenę zaangażowania tego państwa na rzecz stosowania zasad demokracji wielopartyjnej, pluralizmu i gospodarki rynkowej, zapisanych w art. 1 Umowy o utworzeniu EBOR, ocenę luk w transformacji, a także przegląd działań innych międzynarodowych instytucji finansowych w tym państwie oraz priorytetów, w odniesieniu do których EBOR mógłby najlepiej wykorzystać swoją szczególną wiedzę i umiejętności. Ocena taka powinna być przeprowadzana z zastrzeżeniem

---

<sup>18</sup> [Uchwała nr 259.](#)

<sup>19</sup> Benin, Wybrzeże Kości Słoniowej, Ghana, Kenia, Nigeria i Senegal, z zastrzeżeniem złożenia przez nie wniosku i zatwierdzenia ich jako krajów-odbiorców EBOR.

złożenia przez każde nowe państwo wniosku o członkostwo w EBOR i o status państwa, w którym prowadzi on działalność, a następnie zatwierdzenia ich przez Radę Gubernatorów EBOR.

- (10) W uchwale nr 260<sup>20</sup> Rada Gubernatorów EBOR uznała zasadniczą rolę EBOR w sprostaniu pilnym globalnym wyzwaniom oraz zalecenia zawarte w niezależnym przeglądzie ram adekwatności kapitałowej uruchomionym podczas spotkania grupy G-20. Aby umożliwić optymalne wykorzystanie kapitału EBOR w celu osiągnięcia maksymalnego potencjalnego wpływu w krajach-odbiorcach, konieczna jest zmiana art. 12 ust. 1 Umowy o utworzeniu EBOR znosząca statutowe ograniczenie kapitałowe.
- (11) Zgodnie z art. 56 Umowy o utworzeniu EBOR Rada Gubernatorów EBOR zapytała wszystkich członków, czy akceptują proponowane zmiany.
- (12) Podwyższenie kapitału i zmiany w Umowie o utworzeniu EBOR powinny zatem zostać zatwierdzone w imieniu Unii,

PRZYJMUJĄ NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

#### *Artykuł 1*

Zgodnie z uchwałą nr 265 Rady Gubernatorów EBOR Unia dokonuje subskrypcji 12 102 dodatkowych udziałów w EBOR o wartości 10 000 EUR każdy w dniu 30 czerwca 2025 r. lub przed tą datą, lub w późniejszym terminie, nie później niż 31 grudnia 2025 r., określonym przez Zarząd EBOR 30 czerwca 2025 r. lub przed tą datą.

Subskrypcja jest opłacana w pięciu ratach, z których pierwsza jest uiszczana w późniejszym z następujących terminów: (i) do 30 kwietnia 2025 r.; lub (ii) do 60 dni po wejściu w życie dokumentu subskrypcji dokonanej przez Unię. Pozostałe cztery raty są wpłacane odpowiednio do 30 kwietnia 2026 r., 30 kwietnia 2027 r., 30 kwietnia 2028 r. i 30 kwietnia 2029 r.

#### *Artykuł 2*

Gubernator EBOR reprezentujący Unię składa wymagany dokument subskrypcji w imieniu Unii.

#### *Artykuł 3*

Zatwierdza się w imieniu Unii zmiany w art. 1 Umowy o utworzeniu EBOR umożliwiające ograniczone i stopniowe rozszerzenie geograficznego zakresu działalności na Afrykę Subsaharyjską i Irak oraz zmiany w art. 12 ust. 1 tej Umowy mające na celu zniesienie statutowego ograniczenia kapitału.

#### *Artykuł 4*

Gubernator EBOR reprezentujący Unię przekazuje EBOR, w imieniu Unii, deklarację o zaakceptowaniu zmian.

#### *Artykuł 5*

---

<sup>20</sup> [Uchwała nr 260.](#)

W ramach rocznego sprawozdania dla Parlamentu Europejskiego gubernator EBOR reprezentujący Unię informuje również o działaniach i operacjach EBOR w Afryce Subsaharyjskiej i Iraku.

*Artykuł 6*

Niniejsza decyzja wchodzi w życie trzeciego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Parlamentu Europejskiego  
Przewodnicząca*

*W imieniu Rady  
Przewodniczący*

## OCENA SKUTKÓW FINANSOWYCH REGULACJI

### **1. STRUKTURA WNIOSKU/INICJATYWY**

#### **1.1. Tytuł wniosku/inicjatywy**

#### **1.2. Obszary polityki, których dotyczy wniosek/inicjatywa**

#### **1.3. Wniosek/inicjatywa dotyczy:**

#### **1.4. Cel(e)**

*1.4.1. Cel(e) ogólny(e)*

*1.4.2. Cel(e) szczegółowy(e)*

*1.4.3. Oczekiwane wyniki i wpływ*

*1.4.4. Wskaźniki dotyczące realizacji celów*

#### **1.5. Uzasadnienie wniosku/inicjatywy**

*1.5.1. Potrzeby, które należy zaspokoić w perspektywie krótko- lub długoterminowej, w tym szczegółowy terminarz przebiegu realizacji inicjatywy*

*1.5.2. Wartość dodana z tytułu zaangażowania Unii Europejskiej (może wynikać z różnych czynników, na przykład korzyści koordynacyjnych, pewności prawa, większej efektywności lub komplementarności). Na potrzeby tego punktu „wartość dodaną z tytułu zaangażowania Unii” należy rozumieć jako wartość wynikającą z unijnej interwencji, wykraczającą poza wartość, która zostałaby wytworzona przez same państwa członkowskie.*

*1.5.3. Główne wnioski wyciągnięte z podobnych działań*

*1.5.4. Spójność z wieloletnimi ramami finansowymi oraz możliwa synergia z innymi właściwymi instrumentami*

*1.5.5. Ocena różnych dostępnych możliwości finansowania, w tym zakresu przegrupowania środków*

#### **1.6. Czas trwania i wpływ finansowy wniosku/inicjatywy**

#### **1.7. Planowane metody wykonania budżetu**

### **2. ŚRODKI ZARZĄDZANIA**

#### **2.1. Zasady nadzoru i sprawozdawczości**

#### **2.2. System zarządzania i kontroli**

*2.2.1. Uzasadnienie dla systemu zarządzania, mechanizmów finansowania wykonania, warunków płatności i proponowanej strategii kontroli*

*2.2.2. Informacje dotyczące zidentyfikowanego ryzyka i systemów kontroli wewnętrznej ustanowionych w celu jego ograniczenia*

*2.2.3. Oszacowanie i uzasadnienie efektywności kosztowej kontroli (relacja kosztów kontroli do wartości zarządzanych funduszy powiązanych) oraz ocena prawdopodobnego ryzyka błędu (przy płatności i przy zamykaniu)*

#### **2.3. Środki zapobiegania nadużyciom finansowym i nieprawidłowościom**

- 3. SZACUNKOWY WPLYW FINANSOWY WNIOSKU/INICJATYWY**
- 3.1. Działy wieloletnich ram finansowych i linie budżetowe po stronie wydatków, na które wniosek/inicjatywa ma wpływ**
- 3.2. Szacunkowy wpływ finansowy wniosku na środki**
  - 3.2.1. Podsumowanie szacunkowego wpływu na środki operacyjne*
  - 3.2.2. Przewidywany produkt finansowany ze środków operacyjnych*
  - 3.2.3. Podsumowanie szacunkowego wpływu na środki administracyjne*
    - 3.2.3.1. Szacowane zapotrzebowanie na zasoby ludzkie*
  - 3.2.4. Zgodność z obowiązującymi wieloletnimi ramami finansowymi*
  - 3.2.5. Udział osób trzecich w finansowaniu*
- 3.3. Szacunkowy wpływ na dochody**

## 1. STRUKTURA WNIOSKU/INICJATYWY

### 1.1. Tytuł wniosku/inicjatywy

Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie subskrypcji przez Unię Europejską dodatkowych udziałów w kapitale Europejskiego Banku Odbudowy i Rozwoju (EBOR) w następstwie decyzji EBOR o podwyższeniu kapitału oraz zmiany Umowy o utworzeniu EBOR w odniesieniu do rozszerzenia zakresu geograficznego działalności EBOR na Afrykę Subsaharyjską i Irak w sposób ograniczony i stopniowy oraz zniesienia statutowego ograniczenia kapitałowego dotyczącego operacji zwyczajnych.

### 1.2. Obszary polityki, których dotyczy wniosek/inicjatywa

Dział 6 Sąsiedztwo i świat  
Tytuł 14. Działania zewnętrzne

### 1.3. Wniosek/inicjatywa dotyczy:

nowego działania

nowego działania, będącego następstwem projektu pilotażowego/działania przygotowawczego<sup>21</sup>

przedłużenia bieżącego działania

połączenia lub przekształcenia co najmniej jednego działania pod kątem innego/nowego działania

### 1.4. Cel(e)

#### 1.4.1. Cel(e) ogólny(e)

Wspieranie działań zewnętrznych UE poprzez inwestycje w jej sąsiedztwie, w krajach rozwijających się i na całym świecie, w tym pomoc dla krajów przygotowujących się do przystąpienia do UE.

#### 1.4.2. Cel(e) szczegółowy(e)

Umożliwienie EBOR, poprzez subskrypcję nowych udziałów wpłaconych, dalszego odgrywania kluczowej roli w międzynarodowych staraniach – w ścisłej współpracy z Unią i innymi międzynarodowymi instytucjami – na rzecz wspierania gospodarki realnej Ukrainy w czasie wojny i w odbudowie powojennej, przy jednoczesnym utrzymaniu dobrej kondycji finansowej tego kraju.

Zatwierdzenie przystąpienia przez EBOR do ograniczonego i stopniowego rozszerzania zakresu geograficznego na Afrykę Subsaharyjską i Irak poprzez zmianę zakresu geograficznego działalności EBOR.

Zgodnie z zaleceniami przedstawionymi w przeglądzie ram adekwatności kapitałowej uruchomionym podczas spotkania grupy G-20 stworzenie podstaw do przyjęcia bardziej elastycznego i dynamicznego podejścia do zarządzania kapitałem przez EBOR poprzez przekazanie Zarządowi wszystkich aspektów ram

<sup>21</sup> O którym mowa w art. 58 ust. 2 lit. a) lub b) rozporządzenia finansowego.

adekwatności kapitałowej EBOR, przy jednoczesnym zapewnieniu stałej kontroli głównych wskaźników kapitałowych przez udziałowców.

#### *1.4.3. Oczekiwane wyniki i wpływ*

Podwyższenie kapitału znacznie wzmocniłoby EBOR zarówno poprzez wymierny wpływ finansowy, jak i potwierdzenie wiary udziałowców w misję i działalność EBOR we wszystkich państwach, w których prowadzi on działalność. EBOR byłby wystarczająco silny, aby przeprowadzić dodatkowe inwestycje w Ukrainie, zarówno w czasie wojny, jak i w czasie odbudowy kraju, oraz nadal w pełni wspierać inne państwa, których prowadzi działalność, w sprostaniu wyzwaniom związanym z transformacją, a także regionalnym i globalnym konsekwencjom wojny w Ukrainie.

Podwyższenie kapitału zagwarantuje, że w przyszłości EBOR będzie w stanie wspierać Ukrainę w wyjątkowych czasach, jak również umożliwi wysokie i trwałe wsparcie dla wszystkich państw, w których prowadzi on działalność – w tym dla innych państw odczuwających skutki wojny prowadzonej przez Rosję – w celu zniwelowania luk w transformacji.

Czyniąc to, EBOR będzie nadal realizował swoje obecne ramy strategiczne i kapitałowe na lata 2021–2025 we wszystkich swoich działaniach, w tym w Ukrainie, zgodnie ze swoim mandatem dotyczącym ułatwiania transformacji w kierunku zielonej, sprzyjającej włączeniu społecznemu, odpornej, zintegrowanej, dobrze zarządzanej, ukierunkowanej na rynek konkurencyjny gospodarki – ze szczególnym uwzględnieniem rozwoju sektora prywatnego i przy skoncentrowaniu starań na tych obszarach, w których jego działania mają najbardziej dodatkowy charakter i największy wpływ na transformację.

#### *1.4.4. Wskaźniki dotyczące realizacji celów*

Osiągnięcie celów będzie mierzone na podstawie skali działań EBOR z zakresu finansowania w podziale na regiony, zwłaszcza w Ukrainie i w innych państwach, w których prowadzi on działalność, odczuwających skutki wojny prowadzonej przez Rosję, według sektorów oraz na podstawie skali działań EBOR z zakresu finansowania współfinansowanych przez inne międzynarodowe instytucje finansowe lub z programów Komisji, a także na podstawie innych wskaźników określonych w ramach oceny wpływu EBOR.

### **1.5. Uzasadnienie wniosku/inicjatywy**

#### *1.5.1. Potrzeby, które należy zaspokoić w perspektywie krótko- lub długoterminowej, w tym szczegółowy terminarz przebiegu realizacji inicjatywy*

W dniu 15 grudnia 2023 r. Rada Gubernatorów EBOR przyjęła uchwałę nr 265, w której upoważniono EBOR do zwiększenia liczby udziałów o 400 000 nowych udziałów wycenionych na 10 000 EUR każdy, o łącznej wartości 4 mld EUR, ze skutkiem od dnia 31 grudnia 2024 r. Udział Unii w podwyższeniu kapitału zapewni jej utrzymanie bezpośredniego udziału w łącznym kapitale subskrybowanym EBOR na poziomie 3 %. Europejski Bank Inwestycyjny (EBI) (3 %) i poszczególne państwa członkowskie (UE-27, ok. 48,4 %) są również udziałowcami EBOR, co obecnie daje Unii łączny udział większościowy w wysokości 54,4 %.

Zgodnie z wyżej wspomnianą uchwałą członkowie EBOR mogą 30 czerwca 2025 r. lub przed tą datą, lub w późniejszym terminie, nie później niż 31 grudnia 2025 r.,

określonym przez Zarząd 30 czerwca 2025 r. lub przed tą datą, dokonać subskrypcji pewnej liczby pełnych udziałów, proporcjonalnie do posiadanych udziałów. W związku z tym Unia będzie mogła subskrybować 12 102 nowych udziałów, każdy o wartości nominalnej 10 000 EUR, na łączną kwotę 121 020 000 EUR, przez co liczba udziałów wpłaconych Unii wzrośnie do 102 146. Pierwsza rata jest wpłacana przez każdego członka w późniejszym z następujących terminów: (i) do 30 kwietnia 2025 r.; lub (ii) do 60 dni po wejściu w życie dokumentu subskrypcji. Pozostałe cztery raty są wpłacane odpowiednio do 30 kwietnia 2026 r.; 30 kwietnia 2027 r.; 30 kwietnia 2028 r. i 30 kwietnia 2029 r.

- 1.5.2. *Wartość dodana z tytułu zaangażowania Unii Europejskiej (może wynikać z różnych czynników, na przykład korzyści koordynacyjnych, pewności prawa, większej efektywności lub komplementarności). Na potrzeby tego punktu „wartość dodaną z tytułu zaangażowania Unii” należy rozumieć jako wartość wynikającą z unijnej interwencji, wykraczającą poza wartość, która zostałaby wytworzona przez same państwa członkowskie.*

Wniosek dotyczy bezpośredniej subskrypcji przez Unię nowych udziałów w EBOR, ponieważ EBOR zaprosił wszystkich swoich bezpośrednich udziałowców do subskrypcji proporcjonalnej do ich obecnych udziałów zgodnie z rezolucją Rady Gubernatorów EBOR nr 265. W związku z tym, aby utrzymać obecny udział Unii, konieczne jest podjęcie działań na poziomie Unii.

- 1.5.3. *Główne wnioski wyciągnięte z podobnych działań*

W 1996 r. gubernatorzy EBOR podjęli decyzję o podwojeniu statutowego kapitału EBOR, w ramach którego Unia subskrybowała dodatkowe 30 000 udziałów po 10 000 EUR każdy, dzięki czemu kapitał subskrybowany przez Unię wyniósł 600 mln EUR. Udział Unii w całkowitym kapitale statutowym EBOR został utrzymany. Unia dokonała subskrypcji dodatkowych udziałów w następstwie decyzji Rady 97/135/WE.

W 2010 r. gubernatorzy EBOR podjęli decyzję o zwiększeniu statutowego kapitału akcyjnego o 10 mld EUR, składającego się ze 100 000 udziałów wpłaconych i 900 000 udziałów na żądanie, w celu utrzymania kapitału wystarczającego do utrzymania odpowiedniego poziomu działalności w państwach, w których Bank prowadzi działalność. W związku z tym Unia subskrybowała dodatkowe udziały w następstwie decyzji 1219/2011/UE.

- 1.5.4. *Spójność z wieloletnimi ramami finansowymi oraz możliwa synergia z innymi właściwymi instrumentami*

Mandat EBOR przewiduje, że Bank „będzie popierał przechodzenie w kierunku otwartej gospodarki rynkowej oraz promował prywatną i przedsiębiorczą inicjatywę krajów [...], które przyjęły na siebie zobowiązania i stosują zasady wielopartyjnej demokracji, pluralizmu i gospodarki rynkowej” w Europie Środkowej i Wschodniej, Azji Środkowej oraz – od 2012 r. – w południowym i wschodnim regionie basenu Morza Śródziemnego. Unia w sumie posiada większościowy udział wynoszący około 54,4 % kapitału EBOR, w tym sama UE posiada 3,03 % bezpośrednich udziałów, EBI – 3,03 % udziałów, a indywidualne państwa członkowskie (UE-27) – około 48,4 % udziałów. Każdy udziałowiec ma swojego przedstawiciela w Radzie Dyrektorów EBOR. Zasadniczo EBOR w swojej działalności stosuje i promuje normy i polityki Unii. W drodze realizowanych projektów EBOR wykorzystuje dialog merytoryczny oraz stosowanie warunkowości (np. wpływ na proces

transformacji, standardy ładu korporacyjnego, zamówienia publiczne, normy środowiskowe itp.) w celu osiągnięcia wymogów Unii lub zbliżenia się do nich w dziedzinach, takich jak polityki środowiskowa i społeczna.

1.5.5. *Ocena różnych dostępnych możliwości finansowania, w tym zakresu przegrupowania środków*

Subskrypcja przez Unię Europejską dodatkowych 12 102 udziałów zgodnie z uchwałą Rady Gubernatorów EBOR nr 265 wymaga przydzielenia niezbędnych środków w pierwszej połowie roku budżetowego 2025. W tym celu ze specjalnej linii budżetowej w dziale 6 (Sąsiedztwo i świat), a konkretnie z *pozycji 14 20 03 04 – Europejski Bank Odbudowy i Rozwoju – Pokryte akcje w kapitale subskrybowanym*, konieczne będzie pokrycie kwoty środków na zobowiązania odpowiadającej pełnej wielkości udziału UE w podwyższeniu kapitału wpłaconego EBOR, tj. 121 020 000 EUR.

Biorąc pod uwagę fakt, że działania nie można w pełni sfinansować poprzez przegrupowanie środków, będzie wymagało to zastosowania nieprzydzielonego marginesu środków w ramach działu 6 lub zastosowania specjalnych instrumentów zdefiniowanych w rozporządzeniu w sprawie WRF. Kwestia ta pozostaje do określenia w czasie opracowania wniosku Komisji dotyczącego projektu budżetu na 2025 r. i będzie przedmiotem negocjacji między Radą a Parlamentem Europejskim.

Wszelki wpływ na budżet w WRF po 2027 r. będzie zależał od dostępności finansowania, bez uszczerbku dla wniosku i porozumienia w sprawie WRF i programów.

## 1.6. Czas trwania i wpływ finansowy wniosku/inicjatywy

### Ograniczony czas trwania

- Okres trwania wniosku/inicjatywy: od [DD/MM]RRRR r. do [DD/MM]RRRR r.
- Okres trwania wpływu finansowego: w 2025 r. w odniesieniu do środków na zobowiązania oraz od 2025 r. do 2029 r.<sup>22</sup> w odniesieniu do środków na płatności.

### Nieograniczony czas trwania

- Wprowadzenie w życie z okresem rozruchu od RRRR r. do RRRR r.,
- po którym następuje faza operacyjna.

## 1.7. Planowane metody wykonania budżetu<sup>23</sup>

### Bezpośrednie zarządzanie przez Komisję

- w ramach jej służb, w tym za pośrednictwem jej pracowników w delegaturach Unii;
- przez agencje wykonawcze

### Zarządzanie dzielone z państwami członkowskimi

### Zarządzanie pośrednie poprzez przekazanie zadań związanych z wykonaniem budżetu:

- państwom trzecim lub organom przez nie wyznaczonym;
- organizacjom międzynarodowym i ich agencjom (należy wyszczególnić);
- EBI oraz Europejskiemu Funduszowi Inwestycyjnemu;
- organom, o których mowa w art. 70 i 71 rozporządzenia finansowego;
- organom prawa publicznego;
- podmiotom podlegającym prawu prywatnemu, które świadczą usługi użyteczności publicznej, o ile są im zapewnione odpowiednie gwarancje finansowe;
- podmiotom podlegającym prawu prywatnemu państwa członkowskiego, którym powierzono realizację partnerstwa publiczno-prywatnego i zapewniono odpowiednie gwarancje finansowe;
- osobom odpowiedzialnym za wykonanie określonych działań w dziedzinie wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa na mocy tytułu V Traktatu o Unii Europejskiej oraz określonym we właściwym podstawowym akcie prawnym.

Uwagi

Nie dotyczy
-------------

<sup>22</sup> Ewentualne skutki finansowe w latach po 2027 r. nie mają wpływu na rozporządzenie w sprawie wieloletnich ram finansowych po 2027 r.

<sup>23</sup> Wyjaśnienia dotyczące metod wykonania budżetu oraz odniesienia do rozporządzenia finansowego znajdują się na następującej stronie:

## 2. ŚRODKI ZARZĄDZANIA

### 2.1. Zasady nadzoru i sprawozdawczości

Operacje EBOR będą zarządzane zgodnie z procedurami EBOR w zakresie nadzoru i sprawozdawczości. EBOR składa Radzie Gubernatorów sprawozdania ze swoich działań, realizacji celów polityki, jak również ze zbadanych sprawozdań finansowych za każdy rok finansowy. Rada Gubernatorów zatwierdza, po zbadaniu raportu biegłych rewidentów, ogólny bilans oraz rachunek strat i zysków EBOR.

Gubernator EBOR reprezentujący Unię składa Parlamentowi Europejskiemu roczne sprawozdania dotyczące:

- wspierania realizacji celów Unii;
- wykorzystania kapitału EBOR;
- działań mających zapewnić przejrzystość operacji EBOR dokonywanych przez pośredników finansowych;
- działań EBOR na rzecz podejmowania ryzyka oraz skuteczności w pozyskiwaniu dodatkowego finansowania z sektora prywatnego;
- współpracy między EBI a EBOR poza terytorium Unii.

### 2.2. System zarządzania i kontroli

#### 2.2.1. *Uzasadnienie dla systemu zarządzania, mechanizmów finansowania wykonania, warunków płatności i proponowanej strategii kontroli*

Działanie będzie realizowane w ramach zarządzania bezpośredniego przez Komisję, która w imieniu Unii dokona subskrypcji 12 102 nowych udziałów, każdy o wartości nominalnej 10 000 EUR, na łączną kwotę 121 020 000 EUR. Pierwsza rata jest wpłacana w późniejszym z następujących terminów: (i) do 30 kwietnia 2025 r.; lub (ii) do 60 dni po wejściu w życie dokumentu subskrypcji. Pozostałe cztery raty są wpłacane odpowiednio do 30 kwietnia 2026 r.; 30 kwietnia 2027 r.; 30 kwietnia 2028 r. i 30 kwietnia 2029 r.

Operacje EBOR będą zarządzane zgodnie z zasadami i procedurami EBOR, w tym przy zastosowaniu odpowiednich środków audytu, kontroli i monitorowania. Jak przewidziano w Umowie o utworzeniu EBOR, komisja rewizyjna Banku, wspierana przez zewnętrznych audytorów, wspomaga Zarząd EBOR i jest odpowiedzialna za kontrolę prawidłowości operacji i ksiąg rachunkowych Banku. Zarząd, w którym reprezentowana przez Komisję Unia obsadza jedno stanowisko dyrektora, przedkłada zbadane sprawozdania finansowe za każdy rok finansowy do zatwierdzenia przez Radę Gubernatorów na każdym jej dorocznym posiedzeniu, jak również zatwierdza budżet EBOR. Rada Gubernatorów zatwierdza, po zbadaniu raportu biegłych rewidentów, ogólny bilans oraz rachunek strat i zysków EBOR.

Niezależny dział ds. oceny ocenia wyniki ukończonych projektów i programów EBOR w odniesieniu do celów. Systematycznie analizuje wyniki zarówno poszczególnych projektów, jak i szerszych kwestii określonych w polityce EBOR. Głównym celem oceny jest przyczynienie się do legalności, znaczenia i poprawy sprawności instytucjonalnej EBOR.

Dział Audytu Wewnętrznego EBOR został utworzony zgodnie z międzynarodowymi ramowymi zasadami praktyki zawodowej Instytutu Audytorów Wewnętrznych i jest

odpowiedzialny za zapewnianie kierownictwu wykonawczemu i Zarządowi niezależnego i obiektywnego poświadczenia wiarygodności w odniesieniu do adekwatności i skuteczności kontroli wewnętrznych, zarządzania i procesów zarządzania ryzykiem w celu ograniczenia kluczowego zagrożenia dla Banku.

EBOR dysponuje również niezależnym mechanizmem rozliczalności projektów, który jest mechanizmem rozpatrywania skarg przez Bank. Służy on do rozpatrywania skarg dotyczących kwestii środowiskowych, społecznych i ujawniania informacji związanych z inwestycjami Banku. Mechanizm jest niezależny od kierownictwa EBOR i jest stosowany do prowadzenia dochodzeń wyjaśniających w celu ustalenia, czy Bank spełnił normy środowiskowe, społeczne i normy w zakresie ujawniania informacji.

Ponadto Zarząd, zgodnie z ogólnymi dyrektywami Rady Gubernatorów, określa politykę i podejmuje decyzje dotyczące pożyczek, gwarancji, inwestycji w udziały kapitałowe, zaciągania pożyczek przez EBOR, udzielania pomocy technicznej oraz innych operacji Banku.

Zarząd powołał trzy komisje wspierające go w jego pracach: wspomnianą wyżej komisję rewizyjną, komisję ds. budżetu i kwestii administracyjnych oraz komisję ds. polityki operacyjnej i finansowej. Dyrektor (lub jego zastępca) reprezentujący Unię uczestniczy w posiedzeniach wszystkich komisji zarządu. Ponadto Rada Gubernatorów EBOR powołała komisję etyki, która dokonuje wykładni kodeksów postępowania mających zastosowanie do pracowników EBOR i urzędników zarządu, i zapewnia przestrzeganie tego kodeksu.

2.2.2. *Informacje dotyczące zidentyfikowanego ryzyka i systemów kontroli wewnętrznej ustanowionych w celu jego ograniczenia*

Art. 5 ust. 3 Umowy o utworzeniu EBOR stanowi, że Rada Gubernatorów będzie badać kapitał akcyjny Banku w odstępach nie dłuższych niż pięć lat. EBOR podlega swoim własnym systemom kontroli.

Ponadto, w odniesieniu do EBOR realizującego programy UE, jego systemy kontroli wewnętrznej uznano za równoważne z systemami Komisji w ocenie spełnienia wymogów dotyczących filarów przeprowadzonej zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

2.2.3. *Oszacowanie i uzasadnienie efektywności kosztowej kontroli (relacja kosztów kontroli do wartości zarządzanych funduszy powiązanych) oraz ocena prawdopodobnego ryzyka błędu (przy płatności i przy zamykaniu)*

Zob. odpowiedź powyżej w pkt 2.2.2.

**2.3. Środki zapobiegania nadużyciom finansowym i nieprawidłowościom**

EBOR posiada niezależną jednostkę odpowiedzialną za przestrzeganie regulacji, którą kieruje dyrektor ds. zgodności z przepisami, który składa sprawozdania bezpośrednio Prezesowi Banku, a raz do roku – lub w razie potrzeby częściej – komisji rewizyjnej. Do zadań tej jednostki należy promowanie zasad dobrych rządów i zagwarantowanie stosowania najwyższych standardów uczciwości w całej działalności EBOR zgodnie z najlepszymi międzynarodowymi praktykami. Jest ona odpowiedzialna za kwestie związane z uczciwością, należyłą starannością,

poufnością, konfliktami interesów, ładem korporacyjnym, rozliczalnością, etyką, przeciwdziałaniem praniu pieniędzy, zwalczaniem finansowania terroryzmu oraz zapobieganiem oszustwom i korupcji. Ma ona obowiązek badać wszelkie przypadki podejrzenia oszustwa, korupcji bądź uchybienia. W razie potrzeby przeprowadza ona także szkolenia pracowników EBOR, którzy zostali mianowani dyrektorami w zarządach spółek, w których EBOR posiada udziały, jak również udziela im porad. Badanie due diligence w kategoriach finansów i uczciwości stanowi część standardowego procesu zatwierdzania przez Bank nowych oraz monitorowania realizowanych operacji. Na swojej stronie internetowej EBOR publikuje sporządzone przez tę jednostkę sprawozdanie poświęcone walce z korupcją i zapobieganiu jej. Ponadto jednostka ta ponosi szczególną odpowiedzialność za zarządzanie niezależnym mechanizmem rozliczalności projektów EBOR, w ramach którego dokonuje się przeglądu kwestii środowiskowych, społecznych i kwestii związanych z przejrzystością zgłaszanych przez osoby, na które projekt ma wpływ, i organizacje społeczeństwa obywatelskiego. W uzasadnionych przypadkach jednostka określa, czy zatwierdzając konkretny projekt, EBOR działał zgodnie z mającymi zastosowanie własnymi zasadami.

### 3. SZACUNKOWY WPLYW FINANSOWY WNIOSKU/INICJATYWY

#### 3.1. Działy wieloletnich ram finansowych i linie budżetowe po stronie wydatków, na które wniosek/inicjatywa ma wpływ

- Istniejące linie budżetowe

*Według działów wieloletnich ram finansowych i linii budżetowych.*

Dział wieloletnich ram finansowych	Linia budżetowa	Rodzaj środków	Wkład			
	Numer	Zróżn./niezróżn. <sup>24</sup>	państw EFTA <sup>25</sup>	krajów kandydujących i potencjalnych krajów kandydujących <sup>26</sup>	innych państw	pochodzący z pozostałych dochodów przeznaczonych na określony cel
6	14 20 03 04 Europejski Bank Odbudowy i Rozwoju — Pokryte akcje w kapitale subskrybowanym	Zróżn.	NIE	NIE	NIE	NIE

- Proponowane nowe linie budżetowe

*Według działów wieloletnich ram finansowych i linii budżetowych.*

Dział wieloletnich ram finansowych	Linia budżetowa	Rodzaj środków	Wkład			
	Numer	Zróżn./niezróżn.	państw EFTA	krajów kandydujących i potencjalnych krajów kandydujących	innych państw trzecich	pochodzący z pozostałych dochodów przeznaczonych na określony cel
	Nie dotyczy	Nie dotyczy				

<sup>24</sup> Środki zróżnicowane/środki niezróżnicowane.

<sup>25</sup> EFTA: Europejskie Stowarzyszenie Wolnego Handlu

<sup>26</sup> Kraje kandydujące oraz w stosownych przypadkach potencjalne kraje kandydujące Bałkanów Zachodnich.

### 3.2. Szacunkowy wpływ finansowy wniosku na środki

#### 3.2.1. Podsumowanie szacunkowego wpływu na środki operacyjne

- Wniosek/inicjatywa nie wiąże się z koniecznością wykorzystania środków operacyjnych
- Wniosek/inicjatywa wiąże się z koniecznością wykorzystania środków operacyjnych, jak określono poniżej:

w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

<b>Dział wieloletnich ram finansowych</b>	Numer	6
---	-------	---

Dyrekcja Generalna: ECFIN			Rok 2025 <sup>27</sup>	Rok 2026	Rok 2027	Rok 2028	Wprowadzić taką liczbę kolumn dla poszczególnych lat, jaka jest niezbędna, by odzwierciedlić cały okres wpływu (por. pkt 1.6)			<b>OGÓLEM</b>
• Środki operacyjne			2025	2026	2027	2028 <sup>28</sup>	2029 <sup>28</sup>			
14 20 03 04 <sup>29</sup>	Środki na zobowiązania	(1a)	121.020							<b>121.020</b>
	Środki płatności	(2a)	24.204	24.204	24.204	24.204	24.204			<b>121.020</b>
Linia budżetowa	Środki na zobowiązania	(1b)								
	Środki płatności	(2b)								
Środki administracyjne finansowane ze środków przydzielonych na określone programy <sup>30</sup>										

<sup>27</sup> Rok N jest rokiem, w którym rozpoczyna się realizację wniosku/inicjatywy. „N” należy zastąpić oczekiwanym pierwszym rokiem realizacji (np.: 2021). Tak samo należy postąpić dla kolejnych lat.

<sup>28</sup> Ewentualny wpływ na budżet w latach po 2027 r. ma charakter orientacyjny, został przedstawiony wyłącznie do celów informacyjnych i pozostaje bez uszczerbku dla porozumienia dotyczącego rozporządzenia w sprawie wieloletnich ram finansowych po 2027 r.

<sup>29</sup> Zgodnie z oficjalną nomenklaturą budżetową.

<sup>30</sup> Wsparcie techniczne lub administracyjne oraz wydatki na wsparcie realizacji programów lub działań UE (dawne linie „BA”), pośrednie badania naukowe, bezpośrednie badania naukowe.

Linia budżetowa		(3)								
<b>OGÓLEM środki dla DG ECFIN</b>	Środki na zobowiązania	=1a+1b+3	121.020							<b>121.020</b>
	Środki płatności	=2a+2b+3	24.204	24.204	24.204	24.204	24.204			<b>121.020</b>

• OGÓLEM środki operacyjne	Środki na zobowiązania	(4)	121.020							<b>121.020</b>
	Środki płatności	(5)	24.204	24.204	24.204	24.204	24.204			<b>121.020</b>
• OGÓLEM środki administracyjne finansowane ze środków przydzielonych na określone programy		(6)								
<b>OGÓLEM środki w ramach DZIAŁU 6 wieloletnich ram finansowych</b>	Środki na zobowiązania	=4+6	121.020							<b>121.020</b>
	Środki płatności	=5+6	24.204	24.204	24.204	24.204	24.204			<b>121.020</b>

**Jeżeli wpływ wniosku/inicjatywy nie ogranicza się do jednego działu operacyjnego, należy powtórzyć powyższą część:**

• OGÓLEM środki operacyjne (wszystkie działy operacyjne)	Środki na zobowiązania	(4)	121.020							<b>121.020</b>
	Środki płatności	(5)	24.204	24.204	24.204	24.204	24.204			<b>121.020</b>
OGÓLEM środki administracyjne finansowane ze środków przydzielonych na określone programy (wszystkie działy operacyjne)		(6)								
<b>OGÓLEM środki w ramach DZIAŁÓW od 1 do 6 wieloletnich ram finansowych</b>	Środki na zobowiązania	=4+6	121.020							<b>121.020</b>
	Środki	=5+6	24.204	24.204	24.204	24.204	24.204			<b>121.020</b>

(kwota referencyjna)	płatności									
----------------------	-----------	--	--	--	--	--	--	--	--	--

<b>Dział wieloletnich ram finansowych</b>	<b>7</b>	„Wydatki administracyjne”
---	----------	---------------------------

Niniejszą część uzupełnia się przy użyciu „danych budżetowych o charakterze administracyjnym”, które należy najpierw wprowadzić do [załącznika do oceny skutków finansowych regulacji](#) (załącznika 5 do decyzji Komisji w sprawie przepisów wewnętrznych dotyczących wykonania budżetu ogólnego Unii Europejskiej), przesyłanego do DECIDE w celu konsultacji między służbami.

w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

		Rok 2025	Rok 2026	Rok 2027							OGÓŁEM	
Dyrekcja Generalna: <ECFIN>z												
• Zasoby ludzkie												
• Pozostałe wydatki administracyjne												
<b>OGÓŁEM DG &lt;ECFIN&gt;</b>	Środki											

<b>OGÓŁEM środki na DZIAŁ 7 wieloletnich ram finansowych</b>	(Środki na zobowiązania ogółem = środki na płatności ogółem)											
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

		Rok 2025 <sup>31</sup>	Rok 2026	Rok 2027							OGÓŁEM	

<sup>31</sup> Rok N jest rokiem, w którym rozpoczyna się realizację wniosku/inicjatywy. „N” należy zastąpić oczekiwanym pierwszym rokiem realizacji (np.: 2021). Tak samo należy postąpić dla kolejnych lat.

<b>OGÓLEM środki w ramach DZIAŁÓW od 1 do 7 wieloletnich ram finansowych</b>	Środki na zobowiązania									
	Środki na płatności									

### 3.2.2. Przewidywany produkt finansowany ze środków operacyjnych

Środki na zobowiązania w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

Określić cele i produkty  ↓			2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031	OGÓLEM										
	<b>PRODUKT</b>																			
	Rodzaj <sup>32</sup>	Średni koszt	Roczne inwestycje	Koszt	Roczne inwestycje	Koszt	Roczne inwestycje	Koszt	Roczne inwestycje	Koszt	Roczne inwestycje	Koszt	Roczne inwestycje	Koszt	Roczne inwestycje	Koszt	Roczne inwestycje	Koszt	Inwestycje ogółem	Koszt całkowity
CEL SZCZEGÓŁOWY nr 1 <sup>33</sup> ...																				
Roczne inwestycje EBOR w Ukrainie [w mln EUR]	t		2,500	121.200	2,500		3,000		3,000		3,000		3,000	0	3,000	0	20,000	121.020		
- Produkt																				
- Produkt																				
Cel szczegółowy nr 1 – suma częściowa			2,500	121.020	2,500		3,000		3,000		3,000	0	3,000	0						
<b>OGÓLEM</b>			2,500	121.020	2,500		3,000		3,000		3,000	0	3,000	0	20,000	121.020				

<sup>32</sup> Produkty odnoszą się do produktów i usług, które zostaną zapewnione (np. liczba sfinansowanych wymian studentów, liczba kilometrów zbudowanych dróg itp.).

<sup>33</sup> Zgodnie z opisem w pkt 1.4.2. „Cel(e) szczegółowy(e) ...”.

### 3.2.3. Podsumowanie szacunkowego wpływu na środki administracyjne

- Wniosek/inicjatywa nie wiąże się z koniecznością wykorzystania środków administracyjnych
- Wniosek/inicjatywa wiąże się z koniecznością wykorzystania środków administracyjnych, jak określono poniżej:

w mln EUR (do trzech miejsc po przecinku)

	2025	2026	2027	2028	Wprowadzić taką liczbę kolumn dla poszczególnych lat, jaka jest niezbędna, by odzwierciedlić cały okres wpływu (por. pkt 1.6)	OGÓLEM
--	------	------	------	------	---	--------

<b>DZIAŁ 7 wieloletnich ram finansowych</b>								
Zasoby ludzkie								
Pozostałe wydatki administracyjne								
<b>Suma cząstkowa DZIAŁU 7 wieloletnich ram finansowych</b>								

<b>Poza DZIAŁEM 7<sup>34</sup> wieloletnich ram finansowych</b>								
Zasoby ludzkie								
Pozostałe wydatki administracyjne								
<b>Suma cząstkowa Poza DZIAŁEM 7 wieloletnich ram finansowych</b>								

<b>OGÓLEM</b>								
---------------	--	--	--	--	--	--	--	--

Potrzeby w zakresie środków na zasoby ludzkie i inne wydatki o charakterze administracyjnym zostaną pokryte z zasobów dyrekcji generalnej już przydzielonych na zarządzanie tym działaniem lub przesuniętych w ramach dyrekcji generalnej.

<sup>34</sup> Wsparcie techniczne lub administracyjne oraz wydatki na wsparcie realizacji programów lub działań UE (dawne linie „BA”), pośrednie badania naukowe, bezpośrednie badania naukowe.

### 3.2.3.1. Szacowane zapotrzebowanie na zasoby ludzkie

- Wniosek/inicjatywa nie wiąże się z koniecznością wykorzystania zasobów ludzkich.
- Wniosek/inicjatywa wiąże się z koniecznością wykorzystania zasobów ludzkich, jak określono poniżej:

*Wartości szacunkowe należy wyrazić w ekwiwalentach pełnego czasu pracy*

	2025	2026	2027	2028	Wprowadzić taką liczbę kolumn dla poszczególnych lat, jaka jest niezbędna, by odzwierciedlić cały okres wpływu (por. pkt 1.6)		
<b>• Stanowiska przewidziane w planie zatrudnienia (stanowiska urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony)</b>							
20 01 02 01 (w centrali i w biurach przedstawicielstw Komisji)							
20 01 02 03 (w delegaturach)							
01 01 01 01 (pośrednie badania naukowe)							
01 01 01 11 (bezpośrednie badania naukowe)							
Inna linia budżetowa (określić)							
<b>• Personel zewnętrzny (w ekwiwalentach pełnego czasu pracy: EPC)<sup>35</sup></b>							
20 02 01 (CA, SNE, INT z globalnej koperty finansowej)							
20 02 03 (CA, LA, SNE, INT i JPD w delegaturach)							
<b>XX 01 xx yy zz</b> <sup>36</sup>	- w centrali						
	- w delegaturach						
01 01 01 02 (CA, SNE, INT – pośrednie badania naukowe)							
01 01 01 12 (CA, SNE, INT – bezpośrednie badania naukowe)							
Inna linia budżetowa (określić)							
<b>OGÓLEM</b>							

**06** oznacza odpowiedni obszar polityki lub odpowiedni tytuł w budżecie.

Potrzeby w zakresie zasobów ludzkich zostaną pokryte z zasobów DG już przydzielonych na zarządzanie tym działaniem lub przesuniętych w ramach dyirekcji generalnej.

Opis zadań do wykonania:

Urzednicy i pracownicy zatrudnieni na czas określony	.
Personel zewnętrzny	

<sup>35</sup> CA = personel kontraktowy; LA = personel miejscowy; SNE = oddelegowany ekspert krajowy; INT = personel tymczasowy; JPD = młodszy specjalista w delegaturze.

<sup>36</sup> W ramach podpułapu na personel zewnętrzny ze środków operacyjnych (dawne linie „BA”).

### 3.2.4. *Zgodność z obowiązującymi wieloletnimi ramami finansowymi*

Wniosek/inicjatywa:

- może zostać w pełni sfinansowany(a) przez przegrupowanie środków w ramach odpowiedniego działu wieloletnich ram finansowych (WRF).
- wymaga zastosowania nieprzydzielonego marginesu środków w ramach odpowiedniego działu WRF lub zastosowania specjalnych instrumentów zdefiniowanych w rozporządzeniu w sprawie WRF.
- Kwestia ta pozostaje do określenia w czasie opracowania wniosku Komisji dotyczącego projektu budżetu na 2025 r. i będzie przedmiotem negocjacji między Radą a Parlamentem Europejskim.
- wymaga rewizji WRF.

### 3.2.5. *Udział osób trzecich w finansowaniu*

Wniosek/inicjatywa:

- nie przewiduje współfinansowania ze strony osób trzecich
- przewiduje współfinansowanie ze strony osób trzecich szacowane zgodnie z poniższymi szacunkami:

### 3.3. **Szacunkowy wpływ na dochody**

- Wniosek/inicjatywa nie ma wpływu finansowego na dochody
- Wniosek/inicjatywa ma wpływ finansowy określony poniżej:
  - wpływ na zasoby własne
  - wpływ na dochody inne

Wskazać, czy dochody są przypisane do linii budżetowej po stronie wydatków